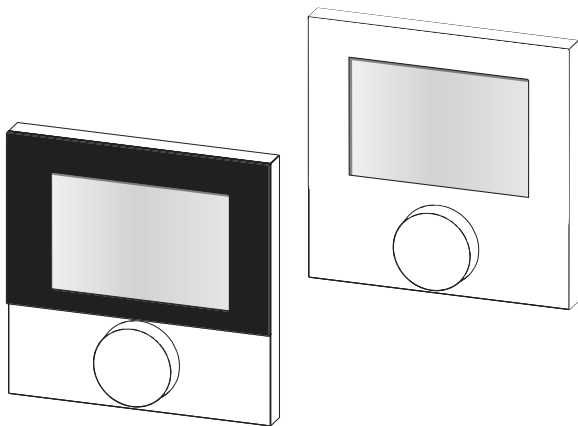


RDF 642x2-00

CES

RON



132058.1416



→ 3



CES

→ 7

RON

→ 22

CES

RON



Výstraha

Ohrožení života spolknutím

Malé děti mohou spolknout baterie / otočný knoflík.

- RBG montujte mimo dosah malých dětí.



Avertisment

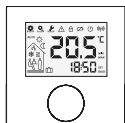
Mortal în caz de înghițire

Copiii mici pot înghiți butonul.

- Montați RBG astfel încât să nu se afle la îndemâna copiilor mici.

CES

RON



1 x



2 x

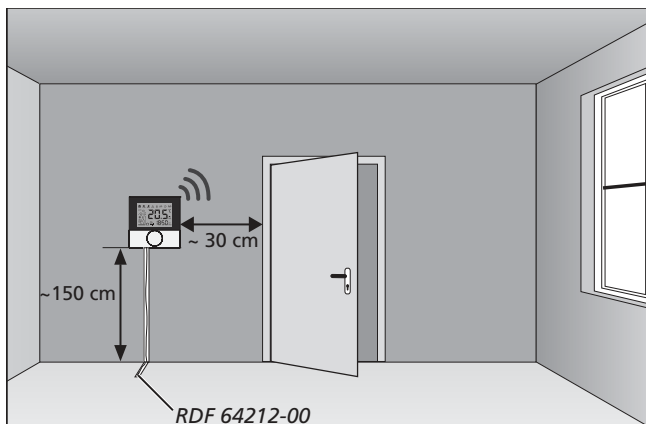


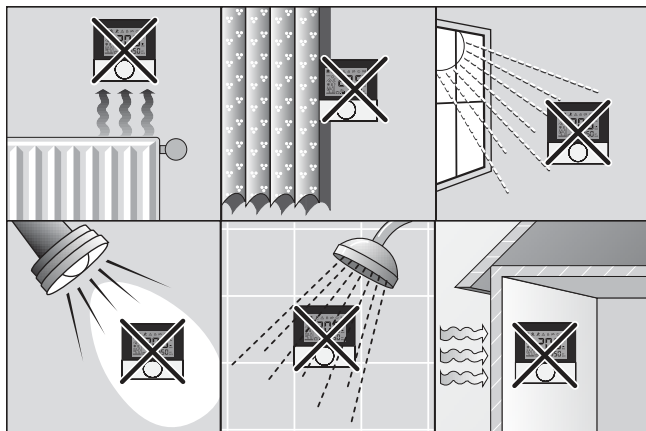
1 x
(RDF 64212-00)

CES

* voliteľné / optional

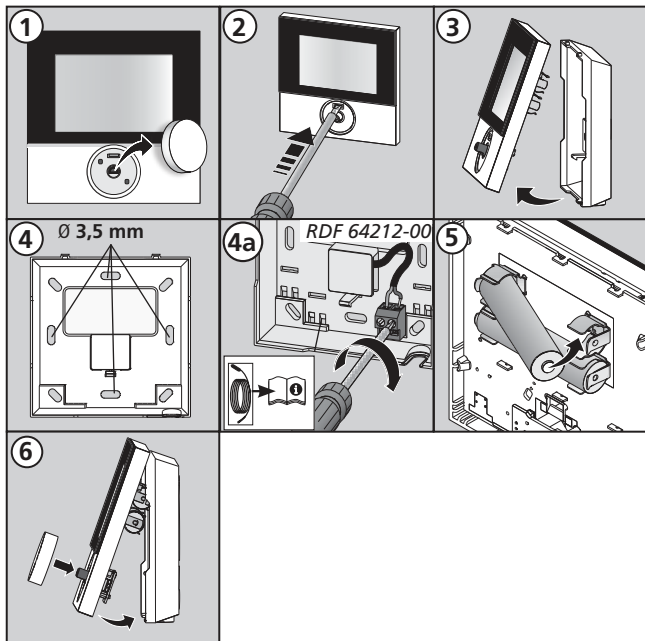
RON





CES

RON



CES

RON

1 Bezpečnost	8
Použitá signální slova a pokyny	8
Používání k určenému účelu	8
Všeobecné bezpečnostní pokyny	8
2 Provedení.....	9
Technické údaje	9
Shoda.....	9
3 Obsluha.....	10
Přehled a zobrazení.....	10
Obsluha	11
Test bezdrátového spojení	11
První uvedení do provozu (včetně párování)	12
Komfortní programy – modus Smart-Start/-Stop.....	12
Přehled funkcí Lifestyle	13
Funkce Lifestyle.....	14
Přehled parametrů.....	16
Parametr	17
Výměna baterií.....	19
4 Čištění a odstraňování chyb.....	20
Odstraňování chyb a problémů	20
Čištění	21
5 Vyřazení z provozu	21
Likvidace.....	21

1 Bezpečnost

► Použitá signální slova a pokyny

Následující symboly Vám ukazují, že

- musíte něco provést
- ✓ musí být splněn nějaký předpoklad.



Výstraha

Existuje ohrožení zdraví a života

► Používání k určenému účelu

Ovládací prostorová jednotka s displejem (v dalším textu také uváděná ve zkratce jako RBG) je bezdrátová ovládací jednotka základní stanice Funk 24 V & 230 V BSF X0XX2-X. Zařízení slouží

- ✓ k řízení základních stanic Funk typu BSF X0XX2-XX,
- ✓ k evidenci prostorové teploty a nastavení požadované teploty v přiřazené topné zóně.

Jakékoliv jiné použití není považováno za použití k určenému účelu a výrobce v takovém případě neručí za škody.

► Všeobecné bezpečnostní pokyny



Výstraha

Ohrožení života spolknutím

Malé děti mohou spolknout baterie / otočný knoflík.

- RBG montujte mimo dosah malých dětí.
- RBG nenechávejte při výměně baterií bez dohledu.

- Tento návod uschovejte a předejte jej následujícímu uživateli.

2 Provedení

Technické údaje

	RDF 64202-00	RDF 64212-00
Monitorování teploty podlahy	–	Dálkové čidlo
Zdroj napětí.	2 x LR03/AAA (mikrobaterie) alkalická	
Životnost baterií	>2 roky	
Bezdrátová technologie	868 MHz SRD pásmo	
Dosah	25 m (v budovách)	
Druh ochrany / Třída ochrany	IP20 / III	
Okolní teplota	0 až 50 °C	
Vlhkost okolí	5 až 80 %, nekondenzující	
Rozměry/mm (ŠxVxH)	86 x 86 x 26,5 mm	
Rozsah nastavení pož. teploty	5 až 30 °C	
Rozlišení požadované teploty	0,2 K	
Rozsah měření skut. teploty	0 až 40 °C (int. snímač)	
Přesnost měření int. NTC	±0,3 K	

Shoda

Tento výrobek je označen značkou CE a tak odpovídá požadavkům těchto směrnic:

- ✓ 2004/108/ES se změnami „Směrnice rady o sblížování právních předpisů členských států, týkajících se elektromagnetické kompatibility“
- ✓ 2006/95/ES se změnami „Směrnice rady o harmonizaci právních předpisů členských států, týkajících se elektrických zařízení, určených pro používání v určitých mezích napětí“
- ✓ „Zákon o bezdrátových zařízeních a telekomunikačních vysílacích zařízeních (FTEG) a směrnice 1999/5/ES (R&TTE)“

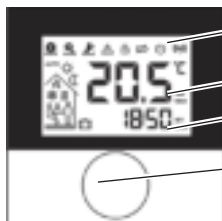
Na celkovou instalaci mohou být kladeny další požadavky na ochranu, za jejichž dodržování odpovídá instalatér.

CES

RON

3 Obsluha

► Přehled a zobrazení



displej se zobrazením funkcí

teplota okolí

čas

otočný knoflík

CES

RON

Symbol	Význam
	Menu „Funkce“ aktivní
	Menu „Parametry“ aktivní
	Menu „Servis“ aktivní
	Důležité upozornění/chybná funkce
	Dětská pojistka aktivní
	Slabá baterie
	Modus Stand-By aktivní
	Výkon vysílače
AUTO	Automatický modus aktivní

Symbol	Význam
	Denní modus aktivní
	Noční modus aktivní
	Zjištěno orosení, provoz chlazení deaktivován
	Modus Chlazení aktivní
	Bliká: Modus Smart-Start/-Stop aktivní Svítil: Modus topení aktivní
	Přítomnost aktivní (pouze v automatickém modu)
	Funkce party aktivní
	Funkce dovolené Bliká: naplánována Svítil: aktivní
	Teplota podlahy poklesla pod minimum

► Obsluha

Obsluha ovládací prostorové jednotky se provádí otočným knoflíkem:



Stisknutím otočného knoflíku jsou aktivována menu a funkce.



Otáčením se nastavuje požadovaná teplota a provádí navigace mezi menu a jejich funkcemi.

K dispozici je **základní úroveň** a **tři menu**.

Základní úroveň:



Otáčení nastavuje požadovanou teplotu.

Volba menu s:



Funkce: obsahuje všechny důležité funkce Lifestyle.



Parametry: oobsahuje četné parametry, jako teploty topení a snížené teploty,, datum a další Toto menu potřebujete pouze pro základní změny.



Servis: obsahuje nastavení pro odborného montéra (zajištěno PIN, viz příručka základní stanice)

► Test bezdrátového spojení

- Pro aktivaci testu spojení déle stiskněte otočný knoflík.
- ✓ Na základní stanici se propojená topná zóna na 1 minutu vybudí a podle aktuálního druhu provozu se zapne nebo vypne.

CES

RON

► První uvedení do provozu (včetně párování)

- ✓ V párovacím modu nesmějí být v dosahu žádné další základní stanice.
- Aktivujte funkci párování základní stanice pro požadovanou topnou zónu (viz příručka Základní stanice BSF x0xx2-xx).
- Otočný knoflík stiskněte >1 sek pro aktivaci funkce párování.
- ✓ Základní a ovládací prostorová jednotka jsou navzájem spojeny.
- ✓ Pokud byla základní stanice již naprogramována, převezme se datum a čas automaticky z RBG.

První uvedení základní stanice do provozu:

- Rok , datum a čas nastavíte otáčením/stisknutím.

► Komfortní programy – modus Smart-Start/-Stop

Komfortní programy obsahují předdefinované doby topení, které lze využít pro všední dny (1-5) respektive pro víkend (6-7). Mimo intervaly topení přepíná systém do nočního modu. Komfortní programy volíte v menu Parametry. **Modus Smart-Start/-Stop** systému vypočítá potřebné doby náběhu, aby v okamžiku startu na konce topného programu byla k dispozici požadovaná teplota.

Program	Komfortní doba 1	Komfortní doba 2
P0	05:30 – 21:00	–
P1	4:30 – 8:30	17:30 – 21:30
P2	6:30 – 10:00	18:00 – 22:00
P3	7:30 – 17:30	–

Individuální komfortní programy můžete vypracovat pomocí on-line softwaru na adrese www.ezr-home.de a přenést na základní stanici na mikroSD kartě.



► Přehled funkcí Lifestyle

V tomto menu se aktivují/deaktivují funkce Lifestyle.

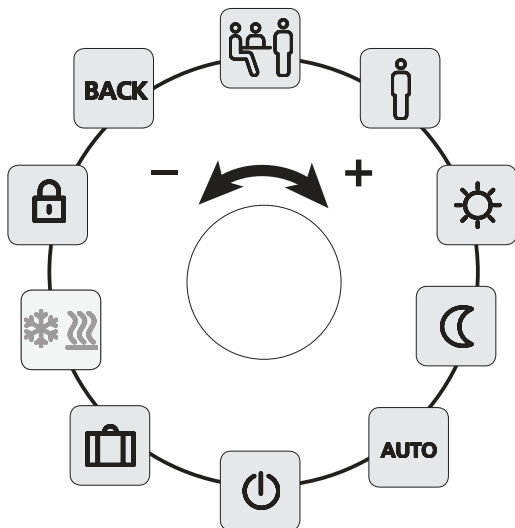
- Stiskněte otočné tlačítko.
- Aktivujte novým stiskem menu „Funkce Lifestyle“.
- Vyberte požadovanou funkci Lifestyle.

K dispozici máte následující funkce Lifestyle, bližší informace naleznete v tabulce „Funkce“ na dalších stranách.

Upozornění: Změny globálních funkcí Lifestyle se mohou projevit ovládacích prostorových jednotkách až za 10 minut.

CES

RON





Funkce Lifestyle

Funkce Lifestyle	Symbol	Kroky
Party deaktivuje pokles teploty na XX hodin.		➤ Aktivujte stisknutím. ➤ Nastavte dobu v hodinách (hh). ➤ Stisknutím potvrďte zadání.
Přítomnost Intervaly topení z víkendu jsou použity také pro všední dny	AUTO 	➤ V automatickém modu je k dispozici pouze pro všední dny. ➤ Aktivujte stisknutím. ➤ Ukončit volbou jiné funkce Lifestyle.
Den (standardní nastavení) Permanentní regulace podle nastavené požadované teploty		➤ Aktivujte stisknutím.
Noc Permanentní snížení teploty na naprogramovanou noční teplotu.		➤ Aktivujte stisknutím.
Automatika Automatická regulace teploty podle aktivovaných komfortních programů	AUTO	➤ Aktivujte stisknutím.

CES

RON



Funkce Lifestyle

Funkce Lifestyle	Symbol	Kroky
Vypnutí Deaktivuje RBG, teplota bude zobrazována i nadále, aktivuje se protimrazová funkce		➤ Stiskněte pro vypnutí ovládací prostorové jednotky ➤ RBG opět zapněte stisknutím
Modus topení/ chlazení Přepíná při aktivním CO-pilotu mezi mody topení/ chlazení		✓ CO-pilot základní jednotky je aktivován. ➤ Aktivujte stisknutím. ➤ Zvolte modus. ➤ Stisknutím potvrďte zadání.
Modus dovolené Teplota se automaticky sníží na nastavenou teplotu pro dovolenou		➤ Aktivujte stisknutím ➤ 1. Zvolte start a 2. koncové datum (dd:mm), stisknutím potvrďte. ➤ Modus dovolené deaktivujte novým vyvoláním.
Dětská pojistka Zablokuje ovládací prostorovou jednotku		➤ Aktivujte stisknutím ➤ Dlouhým stisknutím deaktivujte (>3 s).
BACK (zpět) RBG se vrátí do základní úrovně.	BACK	➤ Opusťte menu stisknutím

CES

RON



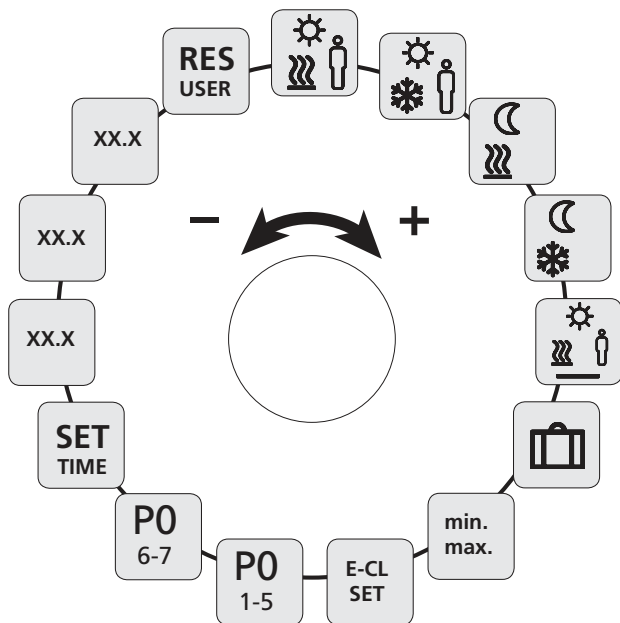
► Přehled parametrů

Toto menu potřebujete pouze pro základní změny.

- Stiskněte otočné tlačítko.
- Zvolte menu „Parametry“ a aktivujte je novým stisknutím.

K dispozici máte následující parametry, bližší informace naleznete v tabulce „Parametry“ na další straně.

Upozornění: Změny globálních systémových parametrů se mohou projevit ovládacích prostorových jednotkách až za 10 minut.





Parametr

Parametr	Symbol	Kroky
Teplota Přítomnost modus topení	 	➤ Aktivujte a nastavte požadovanou teplotu. ➤ Potvrďte stisknutím.
Teplota Přítomnost modus chlazení	 	➤ Aktivujte a nastavte požadovanou teplotu. ➤ Potvrďte stisknutím.
Snížená teplota modus topení	 	➤ Aktivujte a nastavte požadovanou teplotu. ➤ Potvrďte stisknutím.
Snížená teplota modus chlazení	 	➤ Aktivujte a nastavte požadovanou teplotu. ➤ Potvrďte stisknutím.
Minimální teplota podlahového topení	 	➤ Aktivujte a nastavte požadovanou příjemnou teplotu (1,0... 6,0 ≈ 18°C... 28°C) ➤ Potvrďte stisknutím.
Snížená teplota o dovolené		➤ Aktivujte a nastavte požadovanou teplotu. ➤ Potvrďte stisknutím.

CES

RON



► Parametr

Parametr	Symbol	Kroky
Nastavení omezení teploty	min max	➤ Aktivovat ➤ Zvolte min./max. nastavitelnou teplotu. vždy potvrďte stisknutím
Vypnutí/zapnutí externích spínacích hodin	E-CL SET	➤ Aktivujte a zvolte stav On (zap) nebo Off (vyp). ➤ Potvrďte stisknutím
Volba komfortního programu pro všední dny	P0 1-5	➤ Aktivujte a potvrďte zadání. ➤ Zvolte program Lifestyle (P0-P3) a aktivujte jej.
Volba komfortního programu pro víkend	P0 6-7	➤ Aktivujte a potvrďte zadání. ➤ Zvolte program Lifestyle (P0-P3) a aktivujte jej.
Nastavení času/data	SET TIME	➤ Aktivovat, nastavte rok (rrrr), měsíc (mm) a den (dd) a čas (hh:mm), vždy potvrďte stisknutím.
Info o verzi softwaru ovládací prostorové jednotky	So1 XX-XX	➤ Zobrazení verze softwaru ovládací prostorové jednotky
Info o verzi softwaru základní stanice	So2 XX-XX	➤ Zobrazení verze softwaru základní stanice
Info o verzi softwaru controlleru Ethernet	So3 XX-XX	➤ Zobrazení verze softwaru controlleru Ethernet

CES

RON



► Parametr

Parametr	Symbol	Kroky
Reset uživatelské úrovně Všechna uživatelská nastavení budou resetována na nastavení z výroby!	RES USER	➤ Aktivujte a zvolte Yes (ano) ➤ Stiskněte pro resetování všech funkcí.

CES

RON

► Výměna baterií

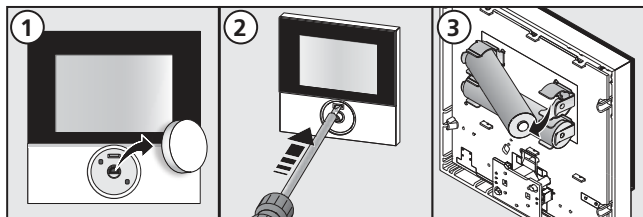


Výstraha

Ohrožení života spolknutím

Malé děti mohou spolknout baterie / otočný knoflík.

➤ RBG nenechávejte při výměně baterií bez dohledu.



- Ovládací prostorovou jednotku po výměně baterie aktivujte stisknutím.
- ✓ Dříve nastavené hodnoty se obnoví.

4 Čištění a odstraňování chyb

► Odstraňování chyb a problémů

Pro signalizaci chyb blikají na displeji příslušné symboly.

Zobrazení	Význam	Možné odstranění
	Nízká kapacita baterie	➤ Baterii je nutno brzy vyměnit.
	Porucha bezdrátového spojení se základnou	➤ Překontrolujte přívod napětí k základní stanici. ➤ Pro vyšší dosah bezdrátového spojení použijte repeater nebo aktivní anténu. ➤ Při závadě se obraťte na Vašeho elektroinstalatéra.
 Err 0001	Interní senzor teploty vadný	➤ Ovládací prostorovou jednotku je nutno vyměnit.
 Err 0002	Externí senzor teploty vadný	➤ Nutno vyměnit, obraťte se na Vašeho elektroinstalatéra.
 Err 0004	Kritická kapacita baterie	➤ Baterie obratem vyměňte.
 Err 0005	Přes úspěšné spárování nebyla základní stanice nalezena	➤ Překontrolujte přívod napětí k základní stanici. ➤ RBG znovu spárujte. ➤ Obraťte se na Vašeho elektroinstalatéra.

CES

RON

Zobrazení	Význam	Možné odstranění
 Err 0006	Porucha komunikace mezi základními stanicemi	➤ Překontrolujte přívod napětí k základní stanici. ➤ Obratťe se na Vašeho elektroinstalatéra.

► Čištění

Pro čištění používejte pouze suchou a měkkou tkaninu, neobsahující ředidla.

5 Vyřazení z provozu

► Likvidace



Baterie a ovládací prostorová jednotka nesmějí být likvidovány s komunálním odpadem! Provozovatel je povinen odevzdat jednotku na příslušném sběrném místě. Oddělený sběr a řádná likvidace materiálů přispívá k uchování přírodních zdrojů a zaručuje jejich zhodnocení, které chrání zdraví člověka a šetří životní prostředí. Informace o sběrných místech pro Vaše zařízení získáte u místních orgánů, nebo místních firem pro likvidaci odpadů.



Tato příručka je chráněna autorským právem. Všechna práva vyhrazena. Nesmí být úplně, ani z části bez předchozího souhlasu výrobce kopírována, reprodukována, krácena nebo v jakékoli formě přenášena a to ani mechanicky, ani elektronicky. © 2014

CES

RON

► Conținut

1 Siguranță	23
Termeni utilizați pentru avertismente și recomandări	23
Utilizarea conformă cu destinația	23
Recomandări generale de siguranță	23
2 Versiuni	24
Date tehnice	24
Conformitate	24
3 Operare	25
Prezentare generală și anunțuri	25
Operare	26
Test de transmisie	26
Prima punere în funcțiune (incl. Pairing)	27
Programe de confort - – Modul Smart-start / stop	27
Vedere de ansamblu asupra funcțiilor Lifestyle	28
Funcții Lifestyle	29
Vedere de ansamblu Parametrii	31
Parametru	32
Înlocuirea bateriei	34
4 Curățarea și depanarea	35
Identificarea erorilor și depanarea lor	35
Curățare	36
5 Dezafectarea	36
Eliminarea ca deșeu	36

CES

RON

1 Siguranță

Termeni utilizați pentru avertismente și recomandări

Următoarele simboluri vă arată că

- trebuie să efectuați o activitate
- ✓ care să răspundă unei anumite cerințe.



Avertisment

Există un pericol de moarte și un pericol de accident la nivelul membrelor.

Utilizarea conformă cu destinația

Unitatea de control cameră BUS cu Display (abreviat în continuare RBG) este dispozitiv de operare pentru unitatea de bază BUS 24 V & 230 V BSB x0xx2-xx. Unitatea servește

- ✓ controlului unității de bază BUS a tipului BSB x0xx2-xx.
- ✓ detectării temperaturii camerei și configurării temperaturii nominale dorite în zona de încălzire asociată.

Orice altă utilizare este considerată a fi necorespunzătoare, și producătorul nu este responsabil pentru aceasta.

Recomandări generale de siguranță



Avertisment

Mortal în caz de înghițire

Copiii mici pot înghiți butonul.

- Montați RBG astfel încât să nu se afle la îndemâna copiilor mici.
- Nu lăsați RBG nesupravegheat atunci când se schimbă bateriile.

- Păstrați instrucțiunile și transferați-le mai departe utilizatorilor ulteriori ai unității.

CES

RON

2 Versiuni

► Date tehnice

	RDF 64202-00	RDF 64212-00
Monitorizarea temperaturii pardoselii	–	Senzor de la distanță (remote)
Sursă de alimentare electrică	2 x LR03/AAA (microbaterie) alcalină	
Durata de viață a bateriei	>2 ani	
Tehnologie radio (la distanță)	Radio, 868 MHz Bandă SRD	
Acoperire	25 m (în clădiri)	
Grad / Clasă de protecție	IP20 / III	
Temperatura mediului ambiant	0 până la 50°C	
Umiditatea mediului ambiant	5 până la 80 %, fără condensare	
Dimensiuni (Lățime x A)	86 x 86 x 26,5 mm	
Setarea temp. nominale	5 până la 30°C	
Rezoluția temperaturii dorite	0,2 K	
Temperatura actuală Domeniu de măsurare	0 până la 40°C (int. senzor)	
Precizie de măsurare int. NTC	±0,3 K	

► Conformitate

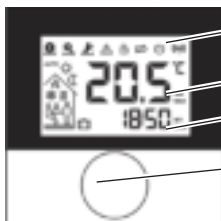
Acest produs este marcat cu marca CE și îndeplinește astfel cerințele directivelor:

- ✓ 2004/108/CE cu modificări „Directiva Consiliului privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică”
- ✓ 2006/95/CE, cu modificări „Directiva Consiliului privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice în anumite limite de tensiune”
- ✓ „Legea privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (FTEG) și Directiva 1999/5/CE (R & TTE)”

Pentru întreaga instalație pot exista cerințe de protecție suplimentară. Instalatorul este responsabil pentru respectarea acestora.

3 Operare

Prezentare generală și anunțuri



Ecran cu funcție de afișaj

Temperatura camerei

Ceas

Buton rotativ

Simbol	Semnificație
	Meniu „Funcții” activ
	Meniu „Parametru” activ
	Meniu „Service” activ
	Indicație importantă/Defecțiune
	Siguranța pentru copii activată
	Baterie slabă
	Modul Stand-By activ
	Performanța de transmisie
AUTO	Modul automat activ

Simbol	Semnificație
	Mod de zi activ
	Mod de noapte activ
	Condensare stabilită, operare în mod răcire deactivată
	Mod de răcire activ
	Luminează intermitent: Mod Smart-start/stop activ Luminează continuu: Mod de încălzire activ
	Prezență activă (doar în modul automat)
	Funcția Party activă
	Funcția de vacanță Iluminare intermitentă: planificată Iluminare continuă: activă
	Sub temperatura minimă a podelei

CES

RON

► Operare

Funcționare a unității de control cameră se efectuează prin butonul rotativ:



Prin apăsarea butonul rotativ, meniurile și funcțiile pot fi activate.



Rotirea vă permite să setați temperatura dorită și să navigați între meniuri și funcțiile lor.

Un **Nivel de bază** și trei **Meniuri** vă stau la dispoziție.

Nivel de bază:



Rotirea reglează temperatura de referință dorită.

Alegere meniu cu:



Funcții: conține toate funcțiile importante Lifestyle.



Parametri: conține numeroase parametri, cum ar fi setările de încălzire și de temperatură, data, etc. Aveți nevoie de acest meniu doar pentru schimbări la nivelul de bază.



Service: conține setări pentru specialiști (acces securizat prin PIN, consultați manualul pentru stația de bază)

► Test de transmisie

- Țineți apăsat butonul pentru o perioadă mai lungă, pentru a activa testul de transmisie.
- ✓ La stația de bază, zona de încălzire asociată este controlată pentru
1 minut și pornită sau dezactivată în funcție de modul de operare curent.

► Prima punere în funcțiune (incl. Pairing)

- ✓ Nu trebuie activată nicio altă stație de bază în aria de acoperire, când modul de Pairing este activ.
- Activați funcția de Pairing de pe stația de bază pentru zona de încălzire dorită (consultați manualul stației de bază BSB x0xx2-XX).
- Apăsați butonul > 1 sec pentru a activa funcția de Pairing.
- ✓ Stația de bază și unitatea de control al camerei devin interconectate.
- ✓ În cazul în care stația de bază este deja programată, data și ora sunt preluate automat de RBG.

În timpul primei puneri în funcțiune a stației de bază:

- Reglați anul, data și ora rotind/apăsând.

► Programe de confort - - Modul Smart-start / stop

Programele de confort conțin timpuri de încălzire predefinite ce pot fi folosite pentru zile lucrătoare (1-5) sau în zilele de week-end (6-7). În afara timpuri de încălzire, sistemul comută în modul de noapte. Selectați programul Confort în meniul Parametrii. **Modul Smart-Start/Stop** al sistemului calculează timpul necesar de preîncălzire, astfel încât la începutul și la sfârșitul programului de încălzire să se atingă temperatura dorită.

Program	Zona de confort 1	Zona de confort 2
P0	05:30 – 21:00	–
P1	04:30 – 08:30	17:30 – 21:30
P2	06:30 – 10:00	18:00 – 22:00
P3	07:30 – 17:30	–

Puteți crea programe individuale de confort prin aplicația software online disponibilă la adresa www.ezr-home.de și le puteți transfera prin cartela microSD în stația de bază.



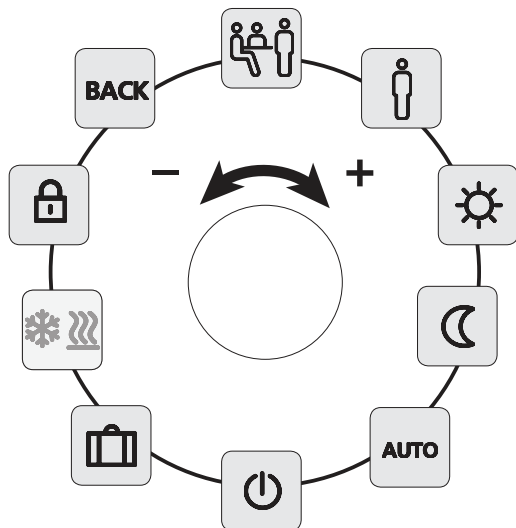
► Vedere de ansamblu asupra funcțiilor Lifestyle

În acest meniu pot fi activate / dezactivate funcțiile Lifestyle.

- Apăsați butonul rotativ.
- Activați meniul „funcții Lifestyle” prin repetarea apăsării.
- Selectați funcția Lifestyle dorită.

Următoarele funcții Lifestyle sunt disponibile (mai multe informații pot fi găsite în tabelul „funcții” de pe paginile următoare).

Recomandare: Aceasta poate dura până la 10 minute, până când modificările funcțiilor globale de Lifestyle sunt afișate pe toate unitățile de control cameră.



CES

RON



► Funcții Lifestyle

Funcție Lifestyle	Simbol	Pas
Party dezactivează reducerea temperaturii timp de XX ore.		➤ Activare prin apăsare. ➤ Setarea timpului în ore. (hh) ➤ Confirmați intrarea apăsând.
Prezență Timpuri de încălzire pentru zilele de week-end pot fi folosite, de asemenea, și pentru zile lucrătoare	AUTO 	➤ În modul automat sunt disponibile numai setări pentru zilele de lucru ale săptămânii. ➤ Activare prin apăsare. ➤ Ieșire prin selectarea unei funcții Lifestyle diferită.
Zi (Setare standard) control permanent asupra temperaturii nominale dorită		➤ Activare prin apăsare.
Noapte reducție permanentă a temperaturii de noapte programată		➤ Activare prin apăsare.
Automat controlul automat al temperaturii programului Confort activat corespunzător	AUTO	➤ Activare prin apăsare.

CES

RON



► Funcții Lifestyle

Funcție Lifestyle	Simbol	Pas
Dezactivare dezactivează RBG, temperatura este în continuare afișată, modul de protecție la îngheț este activat		➤ Apăsați pentru a dezactiva unitatea de control cameră ➤ Activați din nou RBG din nou prin apăsare
Modul de încălzire/răcire comută, când funcția CoPilot este activă, între modul de răcire/încălzire		✓ Funcția Co-pilot a bazei este activată. ➤ Activați prin apăsare. ➤ Selectați modul. ➤ Confirmați intrarea apăsând.
Modul de vacanță Temperatura este redusă automat pentru a seta temperatura de vacanță		➤ Activare prin apăsare. ➤ 1. Porniți și selectați a doua dată de încheiere (zz:ll), și confirmați prin apăsare. ➤ Dezactivați modul de vacanță prin re-apăsare.
Protecția copiilor blochează unitatea de control cameră		➤ Activare prin apăsare. ➤ Dezactivare prin apăsarea de lungă durată (> 3 sec).
BACK (înapoi) RBG revine la nivelul de bază.	BACK	➤ Ieșiți din meniu prin apăsare

CES

RON



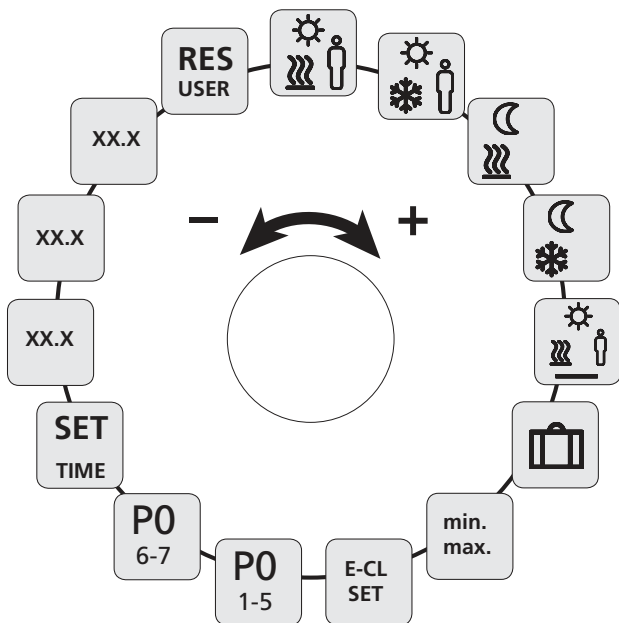
Vedere de ansamblu Parametrii

Aveți nevoie de acest meniu doar pentru schimbări la nivelul de bază.

- Apăsăți butonul rotativ.
- Selectați meniul "Parametri" și activați-l repetând apăsarea.

Următorii parametri sunt disponibili (mai multe informații pot fi găsite în tabelul „Parametrii” de pe pagina următoare).

Recomandare: Modificarea parametrilor globali ai sistemului va fi afișată pe toate unitățile de control cameră. Aceasta poate dura până la 10 minute.



CES

RON



► Parametru

Parametru	Simbol	Pas
Temperatură Prezență mod de încălzire		➤ Activați și setați temperatura dorită. ➤ Confirmați prin apăsare.
Temperatură Prezență mod de răcire		➤ Activați și setați temperatura dorită. ➤ Confirmați prin apăsare.
Reducție temperatură Mod de încălzire		➤ Activați și setați temperatura dorită. ➤ Confirmați prin apăsare.
Reducție temperatură Mod de răcire		➤ Activați și setați temperatura dorită. ➤ Confirmați prin apăsare.
Temperatura minimă de încălzire prin pardoseală		➤ Activați și setați temperatura dorită de confort (1,0 ... 6,0 ≈ 18 °C ... 28°C) ➤ Confirmați prin apăsare.
Reducție temperatură Vacanță		➤ Activați și setați temperatura dorită. ➤ Confirmați prin apăsare.

CES

RON



Parametru

Parametru	Simbol	Pas
Setați limina de temperatură-	min max	➤ Activați ➤ Selectați temperatura Min. / Max. reglabilă, confirmați fiecare alegere prin apăsare
Conectați/deconectați comutatorul temporizator extern	E-CL SET	➤ Activați și selectați starea de ON (Pornit) sau OFF (Oprit). ➤ Confirmați prin apăsare
Selectați programul confort pentru zilele de lucru ale săptămânii	P0 1-5	➤ Activați și confirmați intrarea. ➤ Selectați și activați programul Lifestyle (P0-P3).
Selectați programul Comfort pentru zilele de week-end	P0 6-7	➤ Activați și confirmați intrarea. ➤ Selectați și activați programul Lifestyle (P0-P3).
Setați data și timpul	SET (setați) TIME (timp)	➤ Activați, setați anul (aaaa), luna (ll) și ziua (zz) precum și ora (hh:mm) și confirmați fiecare selecție prin apăsare.
Info versiune software unitate control cameră	So1 XX-XX	➤ Afișarea versiunii de software a unității de control cameră

CES

RON



► Parametru

Parametru	Simbol	Pas
Info versiune software Stația de bază	So2 XX-XX	➤ Afișarea versiunii de software a stației de bază
Info versiune software Controler Ethernet	So3 XX-XX	➤ Afișarea versiunii de software a controlerul Ethernet
Resetare nivel de utilizator Resetați toate setările de utilizator la setările din fabrică!	RES (resetare) USER (utilizator)	➤ Activați și confirmați cu Yes (Da). ➤ Apăsați, pentru a reseta toate funcțiile.

► Înlocuirea bateriei

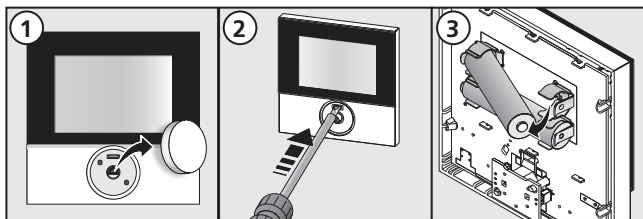


Avertisment

Mortal în caz de înghițire

Copiii mici pot înghiți bateriile/butonul rotativ.

➤ Nu lăsați RBG nesupravegheat atunci când schimbă bateria.



- Unitatea de control de cameră trebuie activată după schimbarea bateriei. Confirmați prin apăsare.
- ✓ Valorile definite anterior sunt restaurate.

4 Curățarea și depanarea

Identificarea erorilor și depanarea lor

Pentru semnalizarea erorilor, simbolurile corespunzătoare vor lumina intermitent pe ecran.

Ecran de afișaj	Semnificație	Soluție posibilă
	Baterie descărcată	➤ Înlocuirea bateriei trebuie efectuată în curând.
	Conectivitatea radio la bază este deranjată.	➤ Verificați sursa de alimentare a stației de bază. ➤ Folosiți accesorii repetitoare sau o antenă activă pentru o mai mare acoperire wireless. ➤ Dacă constatați defecțiune, consultați-vă electricianul.
 Err 0001	Senzor de temperatură internă defect	➤ Unitatea de control cameră trebuie să fie înlocuită.
 Err 0002	Senzor de temperatură externă defect	➤ Este necesară înlocuirea. Contactați un electrician.
 Err 0004	Nivelul bateriei este critic	➤ Schimba bateriile imediat.
 Err 0005	Stația de bază nu a fost găsită, în ciuda asocierii Pairing de succes	➤ Verificați sursa de alimentare a stației de bază. ➤ Efectuați Pairing din nou pentru RBG. ➤ Consultați un electrician.

CES

RON

Ecran de afișaj	Semnificație	Soluție posibilă
 Err 0006	Comunicarea între stațiile de bază este deranjată	➤ Verificați sursa de alimentare a stației de bază. ➤ Consultați un electrician.

► Curățare

Pentru a curăța, folosiți o cârpă uscată, moale, fără solvenți.

CES

5 Dezafectarea

RON

► Eliminarea ca deșeu



Unitatea de control cameră nu trebuie să fie aruncată împreună cu deșeurile menajere. Operatorul este obligat să livreze echipamentul la punctele de colectare corespunzătoare. Colectarea separată și eliminarea corespunzătoare a materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea care protejează sănătatea umană și mediul. Pentru informații despre unde puteți preda echipamentele, vă rugăm să contactați biroul local sau serviciul local de eliminare a deșeurilor.



Acest manual este protejat prin copyright. Toate drepturile rezervate. Acesta nu poate fi reprodus, redus sau transmis în orice formă, în totalitate sau în parte, fără acordul prealabil al producătorului, fie mecanic fie electronic.